

平成 29 年 4 月 21 日～4 月 30 日の間ニューヨークでの短期海外研修に参加させていただきました。4 月 21・22 日は CATCT-UP2017 という研究会に参加し、4 月 24 日～28 日はコロンビア大学附属の New York-Presbyterian Hospital (NYPH) の心臓外科と循環器内科を見学しました。

最初の 2 日間に参加した研究会は心不全、補助循環デバイスに関するものでした。補助循環分野には内科の先生も多く携わっており、日本とのデバイスの違いは大きかったです。私は将来心臓外科医として補助循環の分野を専門にしていきたいと考えていたので、今回の研究会は非常に興味深いもので、大変勉強になりました。研究会に招待して下さった先生方、前泊を許可して下さった先生方に厚く御礼申し上げます。

病院見学では CCU 回診や手術見学、カテーテル室見学、研究室見学、カンファレンスへの参加、病棟回診といった豊富なことを経験できました。日本の医療との違いとして最も感じたことは分業化がしっかりなされていることでした。カンファレンスや回診では多職種が参加し積極的に意見を述べ活発な議論がなされておりました。医師は臨床・教育・研究それぞれに専念できる環境にあり、外科医は手術に専念でき、レジデントへの外科教育がしっかりできるシステムも確立していました。これから専門教育を受ける側としては非常に魅力的であり、心臓外科医志望者の多くが海外を目指す理由にも改めて納得しました。また研究留学で来ている循環器の先生ともお話する機会があり、海外での研究内容・研究環境に関して知ることが出来ました。

4 月 29 日は JMSA のレセプションパーティーに参加し、NY の他病院の先生や同世代の医学生の方、国連で働いている先生といった多くの方と交流を持つことが出来ました。

今回の海外研修では今後のキャリア形成を考えるうえで非常に貴重な体験が多くありました。最後になりましたが、今回の研修でお世話になった本間先生、中先生をはじめ、このような貴重なプログラムにご支援いただいた加納良雄様、JMSA の皆様、安西先生、ラマニ先生、柳沢先生に心より感謝申し上げます。



Report of Tohoku Medical Resident Education Program in New York

Haruna Seki

2nd-year resident, Southern Tohoku General Hospital

I took part in the Clinical Observation Program from April 20th to 30th in 2017. On April 21st and 22nd, I participated in CATCH-UP 2017, and from April 24th to 28th, I visited the Department of Cardiology and Thoracic Surgery at the New York Presbyterian Hospital.

The conference held on the 21st and 22nd was related to heart failure and mechanical circulation system. There are a lot of internal doctors engaged in the field of mechanical circulation system, and the difference between devices with Japan was great. I want to specialize in the field of auxiliary circulation as a cardiac surgeon in the future, so the conference was very interesting and I have been able to learn a lot. I'm very thankful to the doctors who invited me to the conference, and the staff who gave me the permission for the previous night.

During the clinical observation from the 24th to 28th, I experienced abundant things such as CCU rounds, surgical observation, catheter room tours, laboratory tours, participation in conferences, and ward rounds. What I felt most about the difference between medical treatment in Japan and the US was that division of work was done firmly. Many occupations participated in a conference and rounds, actively expressed opinions, and lively debate was being made. Doctors can devote themselves to clinical practice, education, and research, and surgeons can devote themselves to surgery. A system capable of firmly performing surgical education on residents has been established. As a side to receive specialized education from now on, it is very attractive and I was convinced that a lot of doctors or students who want to be a cardiac surgeon are targeting to work as a cardiac surgeon in the US. I also had the opportunity to speak with a cardiology doctor who had come to the US for research, and I was able to learn his research contents and research environment in the US.

On April 29th, I joined the reception party of JMSA and I was able to interact with a lot of people, such as doctors from hospitals in NY and their families, medical students of the same generation, and doctors working in the United Nations. Thanks to this overseas training, I had many very valuable experiences in considering future career formation for me. Finally, I would like to express my appreciation and gratitude to Mr. Homma, Mr. Naka who helped Dr. Anzai, Dr. Anzai, Dr. Ramani, Dr. Yanagisawa, Mr. Kano. Thank you very much.

訪問先：New York Presbyterian Hospital

日付	経験したこと	印象に残ったこと／ 気付いたこと	できたこと	できなかったこと／ 反省したこと	1日を通しての感想
4/24(月)	CCU 回診 手術見学	移植後の患者を診ることが 出来た。	Heart MateIIIを装着して いる患者を診ることが 出来た。	短期間の MCS について十 分に質問できなかった	VAD のほとんどが HVAD と Heart Mate II/III で Jarvik2000 が使われてい ないことに驚いた。
4/25(火)	CCU 回診 院内見学 リサーチカンファレンス	ハイブリットカテ室が 10 室 以上もあり、環境が整っ ていた。	研究留学の様子を知ること が出来た。	東北地方で行われているに ついて質問されたが、把握 していなかった。	研究留学や臨床留学の違 いなどについて多くのことを 聞くことが出来た。
4/26(水)	VAD カンファレンス 手術見学 病棟回診	非常に他職種の人が VAD 患者について議論 していた。	他科からのコンサルテー ションを受けて、どうい うふうふうに患者を診て いくか知ることが出来 た。	積極的に質問出来なかつ た	回診中も議論が多く、非 常に教育的であった。上 下関係なく皆で活発に討 論していた。
4/27(木)	研究室見学 病棟回診	カルテを自宅のパソコンや スマートフォンで開くこと が出来、指示だしをするこ とも出来る。	エコーの研究室を見るこ とが出来た。	あまり珍しい手術を見るこ とはできなかった。	医師は臨床・教育・研究と 専門的にやっており、それ ぞれに対する評価がきちん となされるシステムが良いと 思った。
4/28(金)	病棟回診 カテ室見学	スペイン語しか話せない患 者が多かった。	カテーテル検査の様子が分 かった。	TAVI や MitraClip を見るこ とが出来なかった。	外来見学ができなかったの は残念だったが、アメリカで の外科医・内科医の勤務の 様子を知ることが出来た。

Daily reflections

Name : Haruna Seki

Training site : New York Presbyterian Hospital

Date	Experience	What I noticed or was impressed by	What I was able to do	What I was not able to do	Impressions
4/24 (Mon)	CCU rounds Operation	I could see the patient after transplantation.	I could see the patient with HeartMate III.	I could not ask about temporary MCS enough.	I learned that Jarvik 2000 were not used and they use HVAD and HeartMate.
4/25 (Tue)	CCU rounds Hospital tour Research conference	There are a lot of Catheter room and was good working environment.	I could know about research study abroad.	I could not answer about the research undergoing in Tohoku area.	I could know much about clinical and research study abroad.
4/26 (Wed)	VAD conference Operation General consultation	Various jobs discussed about VAD patient.	I could see how cardiology doctor work after they received consultation from another department.	I could not ask questions Actively.	They discussed a lot during rounds and there was no Hierarchical relationship when they discussing.
4/27 (Thu)	Research room General consultation	I was surprised that they can see electronic medical records with their own PC and smart phone.	I could observe the research room of echo.	I could not see animal lab.	There is a system to estimate doctors about research and education separately.
4/28 (Fri)	Catheter Lab General consultation	There are many patient who only speak Spanish.	I could see catheter examination.	I could not see TAVI or MitraClip.	Though I felt regret for unable to see outpatient clinic, I was able to learn how the surgeon / physician worked in the US.